

# نشرة معلومات الإسكان للمقيمين في مقاطعة أورانج

أعدتها إدارة الإسكان الميسر والتواصل المجتمعي في تشابل هيل  
تاريخ آخر تحديث  
فبراير 2023



## برنامج المساعدة المالية في حالات الطوارئ



### صندوق التمكين المجتمعي

تشمل خدمات صندوق التمكين المجتمعي تقديم المساعدة في تحديد الموارد وتقديم التدريب والتوجيه حول الشؤون المالية وبرامج تحفيز الادخار وغيرها الكثير، وهي مقدمة للمقيمين الذين يعانون من مشكلة فقد السكن أو للمعرضين لهذه المشكلة.

- الموقع الإلكتروني: [www.communityempowermentfund.org](http://www.communityempowermentfund.org)
- رقم الاتصال: 919-200-0233، 919-283-6820 (الإسبانية)
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [ch@communityempowermentfund.org](mailto:ch@communityempowermentfund.org)

### برنامج كومونز من المجلس المشترك للأديان IFC Commons

يقدم هذا البرنامج مواد البقالة والوجبات الساخنة وقسائم الملابس، كما يقدم الدعم والمساعدة في الحصول على بطاقات الهوية الشخصية وشهادات الميلاد والمعلومات وإجراء الإحالات والمساعدة المالية لدفع الإيجار وفواتير الخدمات العامة وسد الاحتياجات الفورية الأخرى. خدمات هذا البرنامج متاحة للمقيمين أو العاملين في تشابل هيل أو كاربورو.

- الموقع الإلكتروني: [www.ifcweb.org](http://www.ifcweb.org)
- رقم البرنامج: 919-929-6380
- عنوان البرنامج: W. Main Street in Carrboro 110

### إمباورمنت إنك.

تقدم مؤسسة إمباورمنت إنك "EmPOWERment Inc" المساعدة فيما يتعلق بالخدمات العامة في حالات الطوارئ من خلال MOM Utility Fund، وهو صندوق خدمات عامة تملكه المؤسسة ويختص بمساعدة السكان ذوي الدخل المنخفض في مقاطعة أورانج في دفع فواتير الخدمات المستحقة وغير المسددة.

- ضابط الاتصال بالبرنامج: ساريتا نواتشوكو
- رقم الاتصال: 919-867-8779
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [empowermentincnc@gmail.com](mailto:empowermentincnc@gmail.com)

# برنامج مساعدات السكن في حالات الطوارئ



## خط مساعدات السكن في مقاطعة أورانج

- هذا الخط مكرس لتقديم معلومات حول المساعدات ذات الصلة بالإيجارات والخدمات العامة وحالات الإخلاء من المنزل والخدمات الخاصة بفاقد السكن (المشردين). تتوفر خدمة الترجمة الفورية. (الإثنين - الثلاثاء)
- رقم خط المساعدة: 919-245-2655 يرجى ترك رسالة مفصلة حتى تتمكن من تحديد سرعة الإجابة اللازمة.
  - البريد الإلكتروني لخط المساعدة: [housinghelp@orangecountync.gov](mailto:housinghelp@orangecountync.gov) يرجى توفير أكبر قدر ممكن من المعلومات في رسالة البريد الإلكتروني التي ترسلها. سنرد عليك بحلول موعد انتهاء يوم العمل التالي.
  - تحتفظ المقاطعة بقائمة بالوحدات السكنية المتاحة بتكلفة ميسرة يتم تحديثها أسبوعيًا، ويمكن العثور عليها في جدول البيانات التالي: [tinyurl.com/muferzcx](http://tinyurl.com/muferzcx)

## برنامج مساعدات السكن في حالات الطوارئ في مقاطعة أورانج

- يوفر هذه البرنامج قدرًا محدودًا من المساعدة المالية للمقيمين في مقاطعة أورانج المعرضين للإخلاء من منازلهم أو لانقطاع الخدمات العامة مثل الكهرباء والماء، أو فقدان السكن والبقاء دون مأوى.
- للتقدم بطلب للاستفادة من خدمات البرنامج، يرجى الاتصال بخط مساعدات السكن أو إكمال نموذج الطلب الإلكتروني الخاص بالبرنامج أو مراجعة أحد مكاتبنا الأربعة.
  - [www.orangecountync.gov/2359/Emergency-Housing-Assistance](http://www.orangecountync.gov/2359/Emergency-Housing-Assistance)
  - تتوفر نماذج الطلب باللغتين الإنجليزية والعربية. تتوفر خدمة الترجمة الفورية للغات أخرى عند الحاجة.

# فرص تملك منزل وخدمات الاستشارة المتوفرة لهذا الغرض



## صندوق الائتمان المجتمعي للإسكان

يقدم صندوق الائتمان المجتمعي للإسكان فرصًا لامتلاك المنازل بأسعار ميسرة للأسر ذات الدخل المنخفض والمتوسط. ويوفر الصندوق الدعم والمساعدة خطوة بخطوة خلال العملية بأكملها.

- الموقع الإلكتروني: [www.communityhometruster.org](http://www.communityhometruster.org)
- ضابط الاتصال بالبرنامج: كارولين فيلوسو كراس: Caroline Veloso Karras
  - الرقم: 919-967-1545
  - البريد الإلكتروني: [cvkarras@communityhometruster.org](mailto:cvkarras@communityhometruster.org)
- نموذج الطلب لتملك منزل (يُسلم الطلب عبر الإنترنت)
  - [www.communityhometruster.org/online-application](http://www.communityhometruster.org/online-application)
- نموذج الطلب لتملك منزل (مستند يمكن تعبئته)
  - [www.communityhometruster.org/wp-content/uploads/2021-PDF-Application-packet-new-logo-temporary.pdf](http://www.communityhometruster.org/wp-content/uploads/2021-PDF-Application-packet-new-logo-temporary.pdf)
- نموذج الطلب لتملك منزل (باللغة الإسبانية)
  - [www.communityhometruster.org/wp-content/uploads/2021-Spanish-Application-new-logo-temporary.pdf](http://www.communityhometruster.org/wp-content/uploads/2021-Spanish-Application-new-logo-temporary.pdf)

## المركز الإسباني

تختص إدارة خدمات الدعم التابعة للمركز الإسباني "El Centro Hispano" بمساعدة أفراد المجتمع في الحصول على معلومات وأدوات ومصادر عن الإسكان بهدف تحسين حياتهم ورفع مستوى جودتها. وتشمل الخدمات التي تقدمها الإدارة الإحالات وإدارة الحالات والترجمة الفورية والتحريرية وغيرها الكثير.

- الموقع الإلكتروني: [www.elcentronc.org](http://www.elcentronc.org)
- رقم الاتصال: 919-945-0132
- صفحة المركز على فيسبوك: [www.facebook.com/elCentroHispanoNC](https://www.facebook.com/elCentroHispanoNC)

## إمباورمنت إنك.

إمباورمنت إنك "EmPOWERment Inc" هي وكالة تختص باستشارات الإسكان، حاصلة على اعتماد في مجال الإسكان والتطوير الحضري، وتقدم الوكالة خدمات استشارية مجانية في مجالات الإدارة المالية/الموازنة، والتأخر في سداد الرهن العقاري وحل مشاكل العجز عن السداد، وتقديم الاستشارات السابقة للشراء، واستشارات تأجير المساكن. كما تقدم الوكالة ورش عمل تعليمية حول قانون الإسكان العادل قبل مرحلة الشراء، وعدم التأخر في السداد بعد الشراء، وبرامج تثقيفية لمشتري المنازل قبل الشراء، واستئجار المساكن، وحل/منع التأخر في سداد الرهن العقاري.

- ضابط الاتصال بالبرنامج: شارون ريد
- رقم الاتصال: 919-967-8779
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [empowermentincnc@gmail.com](mailto:empowermentincnc@gmail.com)

## برنامج هايباتات فور هيومانتي في مقاطعة أورانج

يقدم برنامج هايباتات فور هيومانتي فرصًا للأسر المقيمة في مقاطعة أورانج لتملك المنازل بأسعار ميسرة. بإمكان مقدمي الطلبات المهتمين إكمال نموذج إبداء الاهتمام بشراء منزل ليتم إخطارهم بالفرص المستقبلية.

- الموقع الإلكتروني: [www.orangehabitat.org](http://www.orangehabitat.org)
- نموذج إبداء الاهتمام بشراء منزل
- [www.orangehabitat.org/closedapplications](http://www.orangehabitat.org/closedapplications)
- رقم برنامج هايباتات: 919-932-7077

## فرص الاستئجار



## منظمة كاسا

توفر منظمة كاسا "CASA" شققًا سكنية بأسعار معقولة لدعم الأسر المحرومة في مقاطعات ويك ودورهام وأورانج.

- الموقع الإلكتروني: [www.casanc.org](http://www.casanc.org)
- رقم الاتصال: 919-754-9960
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [casahousing@casanc.org](mailto:casahousing@casanc.org)

## منظمة DHIC

تكرس منظمة DHIC جهودها لتطوير مجتمعات الإيجار وتوفير الدعم في شراء المنازل للأسر المحرومة في منطقة رالي ودورهام وتشابل هيل.

- الموقع الإلكتروني: [www.dhic.org](http://www.dhic.org)
- رقم الاتصال: 919-832-4345
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [info@dhic.org](mailto:info@dhic.org)

## إمباورمنت إنك.

توفر إمباورمنت إنك "EmPOWERment Inc" فرصًا لاستئجار المساكن بتكلفة ميسرة وخدمات الاستشارات السكنية للمقيمين في مقاطعة كاوتشي.

- الموقع الإلكتروني: [www.empowermentinc.org](http://www.empowermentinc.org)
- رقم الاتصال: 919-967-9779
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [empowermentincnc@gmail.com](mailto:empowermentincnc@gmail.com)

# المساعدة في إصلاح المنزل وحالات فقد المأوى (التشرد)



## برنامج "D-MAP"

يساعد هذا البرنامج المقيمين في المساكن المصنعة من ذوي الدخل المنخفض والمتوسط في مواجهة خطر فقد المأوى والتشرد بسبب إقفال المساحات المخصصة لوقوف هذه المساكن أو لغايات إعادة التطوير أو لأسباب تتعلق بالكوارث الطبيعية. وتقدم مؤسسة إمباورمنت إنك "EmPOWERment Inc" الدعم لهذه الجهود. ويتوفر حاليًا ضمن ميزانية برنامج D-MAP ما يقرب من 53,000 دولار أمريكي.

- الموقع الإلكتروني: [www.townofchapelhill.org/Home/Components/News/News/14478/3317](http://www.townofchapelhill.org/Home/Components/News/News/14478/3317)
- رقم الاتصال: 919-967-8779
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [empowermentincnc@gmail.com](mailto:empowermentincnc@gmail.com)

## ائتلاف الحفاظ على المنازل في مقاطعة أورانج

تحالف الحفاظ على المنازل في مقاطعة أورانج (OCHPC) هو مجموعة تعاونية من المنظمات والمؤسسات المعنية بتقديم خدمات تصليح المنازل وتثبيتها لسكان مقاطعة أورانج.

- الموقع الإلكتروني: <https://www.orangecountync.gov/2465/Orange-County-Home-Preservation-Coalition>
- الفحص الأولي: [https://unc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_3eZITVAOWISyJT7](https://unc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_3eZITVAOWISyJT7)
- رقم الاتصال: 919-341-5980
- عنوان الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [ochpc@orangecountync.gov](mailto:ochpc@orangecountync.gov)

برنامج إعادة تأهيل المنازل المستقلة المملوكة لأسر في مقاطعة أورانج  
وفر البرنامج خدمات إصلاح كبيرة لأصحاب المنازل المستقلة بهدف إطالة أعمار منازلهم، وتأتي هذه المساعدة على شكل قرض بدون فائدة، بحد أقصى قدره 50,000 دولار أمريكي.

- الموقع الإلكتروني: [www.orangecountync.gov/2211/Home-Repair-Programs](http://www.orangecountync.gov/2211/Home-Repair-Programs)
- نموذج طلب التقديم الخاص بالبرنامج:  
[www.orangecountync.gov/DocumentCenter/View/12471/Single-Family-Rehab-Application?bidId](http://www.orangecountync.gov/DocumentCenter/View/12471/Single-Family-Rehab-Application?bidId)
- ضابط الاتصال بالبرنامج: ألما ألجريا
- الرقم: 919-895-0164
- البريد الإلكتروني: [aalegria@orangecountync.gov](mailto:aalegria@orangecountync.gov)

## برنامج الإصلاحات العاجلة في مقاطعة أورانج

يمول هذا البرنامج تكلفة الإصلاحات العاجلة والضرورية التي تحتاجها المنازل حفاظًا على صحة الأسر وسلامتها. وتأتي هذه المساعدة على شكل قرض بدون فائدة، بحد أقصى قدره 10,000 دولار أمريكي.

- الموقع الإلكتروني: [www.orangecountync.gov/2211/Home-Repair-Programs](http://www.orangecountync.gov/2211/Home-Repair-Programs)
- نموذج طلب التقديم الخاص بالبرنامج:  
[https://www.nchfa.com/sites/default/files/page\\_attachments/URP20ApplicationandEligibilityForm.pdf](https://www.nchfa.com/sites/default/files/page_attachments/URP20ApplicationandEligibilityForm.pdf)
- ضابط الاتصال بالبرنامج: ألما ألجريا
- الرقم: 919-895-0164
- البريد الإلكتروني: [aalegria@orangecountync.gov](mailto:aalegria@orangecountync.gov)

## المساعدة القانونية في شؤون الإسكان



### Orange County Eviction Diversion Program

يساعد هذا البرنامج سكان مقاطعة أورانج في المسائل القانونية ذات الصلة بقضايا الإسكان والإخلاء. في حال تلقيت أوراقًا من المحكمة أو خطابًا من مالك العقار يفيد بضرورة الانتقال لمنزل آخر، فسيقدم لك البرنامج استشارة قانونية مجانية من محامٍ سيقوم بمراجعة قضيتك.

- الموقع الإلكتروني: [www.orangecountync.gov/2468/Eviction-Diversion-Program](http://www.orangecountync.gov/2468/Eviction-Diversion-Program)
- نموذج التقديم الأولي  
◦ [https://orange-county-eviction-diversion-program.mycase.com/contact\\_us/xjS4PUE82HYocM9WRshAmHUS](https://orange-county-eviction-diversion-program.mycase.com/contact_us/xjS4PUE82HYocM9WRshAmHUS)
- رقم البرنامج: 919-245-2487

برنامج المساعدة القانونية في ولاية نورث كارولينا: ندوات شرح حقوق المستأجرين  
تقدم هذه الندوات معلومات قانونية مجانية للمستأجرين حول حقوقهم وواجباتهم، وتقام جميع الندوات أو الحلقات  
افتراضيًا عبر Zoom و Facebook Live.

يوفر برنامج المساعدة القانونية أيضًا خدمات التمثيل القانوني والمشورة والإحالات وتوفير المعلومات حول التمييز  
العنصري في مجال الإسكان.

- الموقع الإلكتروني: [www.legalaidnc.org/get-help/self-help-clinics/tenant-rights-clinic](http://www.legalaidnc.org/get-help/self-help-clinics/tenant-rights-clinic)
- رقم خط المساعدة: 866-219-5262
- الندوات المسجلة عبر Facebook Live
  - [www.facebook.com/LegalAidNC/live\\_videos](https://www.facebook.com/LegalAidNC/live_videos)
- الأسئلة المتداولة حول الندوات
  - [www.legalaidnc.org/get-help/self-help-clinics/self-help-clinic-faqs](http://www.legalaidnc.org/get-help/self-help-clinics/self-help-clinic-faqs)

## المصادر الإضافية



للحصول على مصادر إضافية عن المساكن وشؤون الإسكان، تفضل بزيارة صفحة الويب الخاصة بإدارة الإسكان  
الميسر على الرابط التالي [www.chapelhillaffordablehousing.org](http://www.chapelhillaffordablehousing.org) أو الاتصال على عنوان البريد الإلكتروني:  
[HousingandCommunity@townofchapelhill.org](mailto:HousingandCommunity@townofchapelhill.org).

تفضل بزيارة قاعدة بيانات مقاطعة أورانج "OC Connect" عبر الرابط التالي: [thecef.secure.force.com](http://thecef.secure.force.com).

للحصول على مصادر إضافية حول المساعدة المالية في حالات الطوارئ، اطلع على مصادر المساعدة المالية في  
حالات الطوارئ المتوفرة في قاعدة بيانات مقاطعة أورانج OC Connect على الرابط التالي:  
[tinyurl.com/occonnectefa](http://tinyurl.com/occonnectefa)